



Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2016/0105(COD)

23.11.2016

*****I**

MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/399 muuttamisesta rajanylitystietojärjestelmän käytön osalta (COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT.....	16

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/399 muuttamisesta rajanylitystietojärjestelmän käytön osalta (COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2016)0196),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 77 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0134/2016),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 21. syyskuuta 2016 antaman lausunnon¹,
 - on kuullut alueiden komiteaa,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A8-0000/2016),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 2 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

6 a artikla – 3 kohta – d alakohta – i alakohta

Komission teksti

i) **valtionpäämiehet** ja heidän valtuuskuntansa jäsenet liitteessä VII olevan 1 kohdan mukaisesti;

Tarkistus

i) **valtion- ja hallitusten päämiehet** ja heidän valtuuskuntansa jäsenet liitteessä VII olevan 1 kohdan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 4 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 a artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva, joka on voitava teknisesti tarkistaa automaattisella **järjestelmällä** matkustusasiakirjan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa reaaliaikaiseen kasvokuvaan;

Tarkistus

b) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva, joka on voitava teknisesti tarkistaa automaattisella **rajatarkastusjärjestelmällä** matkustusasiakirjan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa reaaliaikaiseen kasvokuvaan;

Or. en

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 4 a kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 a a artikla

Komission teksti

Tarkistus

4 a) Lisätään 8 a a artikla seuraavasti:

"8 a a artikla

***Automaattisia rajatarkastusjärjestelmiä
koskevat vaatimukset***

**1. Automaattisten
rajatarkastusjärjestelmien on oltava
rakenteeltaan sellaiset, että kuka tahansa
henkilö voi niitä käyttää, pois luettuina
alle 12-vuoden ikäiset lapset. Niiden on
myös on oltava rakenteeltaan sellaiset,
että ihmisarvon kunnioitus toteutuu
täysimääräisesti, erityisesti tapauksissa,
joihin liittyy haavoittuvassa asemassa
olevia henkilöitä. Jäsenvaltioiden, jotka
päättävät käyttää automaattisia
rajatarkastusjärjestelmiä, on
varmistettava, että paikalla on riittävästi
henkilöstöä avustamassa tällaisten
järjestelmien käytössä.**

**2. Siirretään komissiolle valta antaa
37 artiklan mukaisesti delegoituja
säädöksiä automaattisia
rajatarkastusjärjestelmiä koskevien
teknisten lisävaatimusten hyväksymiseksi
tiiviissä yhteistyössä eu-LISAn kanssa."**

Or. en

Perustelu

On tarpeen hyväksyä automaattisia rajatarkastusjärjestelmiä koskevia vaatimuksia.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 b artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Tarkistus

a) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous **ja eheys** on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Or. en

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 b artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva, joka on voitava laillisesti ja teknisesti tarkistaa automaattisella **järjestelmällä** matkustusasiakirjan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa asiakirjan haltijan reaaliaikaiseen kasvokuvaan;

Tarkistus

b) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva, joka on voitava laillisesti ja teknisesti tarkistaa automaattisella **rajatarkastusjärjestelmällä** matkustusasiakirjan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa asiakirjan haltijan reaaliaikaiseen kasvokuvaan.

Or. en

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 b artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) rajanylitystä varten esitettävässä oleskeluluvassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Tarkistus

c) rajanylitystä varten esitettävässä oleskeluluvassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous **ja eheys** on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Or. en

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 b artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) rajanylitystä varten esitettävässä oleskeluluvassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva, **joka** on voitava teknisesti tarkistaa automaattisella **järjestelmällä** oleskeluluvan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa reaaliaikaiseen kasvokuvaan.

Tarkistus

d) rajanylitystä varten esitettävässä oleskeluluvassa on oltava sirulle tallennettu kasvokuva **tai sirulle tallennetut sormenjäljet, jotka** on voitava teknisesti tarkistaa automaattisella **rajatarkastusjärjestelmällä** oleskeluluvan haltijan henkilöllisyyden todentamiseksi vertaamalla sirulle tallennettua kasvokuvaa **tai sirulle tallennettuja sormenjälkiä** reaaliaikaiseen kasvokuvaan **tai tapauksen mukaan reaaliaikaisiin sormenjälkiin.**

Or. en

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 6 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 c artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Tarkistus

a) rajanylitystä varten esitettävässä matkustusasiakirjassa on oltava sähköinen tallennusväline (siru), ja sirulle tallennettujen tietojen aitous **ja eheys** on varmistettava käyttäen täydellistä voimassa olevaa varmenneketjua;

Or. en

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 7 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 d artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät, 8 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan a ja b alakohdassa tai 8 artiklan 2 kohdassa ja 3 kohdan g ja h alakohdassa säädetyt maahantulo- ja **maastalähtötarkastukset** voidaan suorittaa itsepalvelujärjestelmällä. Jos maastalähdön rajatarkastukset tehdään automaattisella rajatarkastusjärjestelmällä, niihin on sisällyttävä 8 artiklan 3 kohdan h alakohdassa säädetyt tarkastukset.

Tarkistus

2. Jos 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät, 8 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan a ja b alakohdassa tai 8 artiklan 2 kohdassa ja 3 kohdan g ja h alakohdassa säädetyt maahantulo- ja **maastalähtörajatarkastukset** voidaan suorittaa itsepalvelujärjestelmällä. Jos maastalähdön rajatarkastukset tehdään automaattisella rajatarkastusjärjestelmällä, niihin on sisällyttävä 8 artiklan 3 kohdan h alakohdassa säädetyt tarkastukset.

Or. en

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 8 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 e artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kukin jäsenvaltio voi perustaa vapaaehtoisen ohjelman mahdollistaakseen sen, että 2 artiklan 6 kohdassa määriteltyihin kolmansien maiden kansalaisiin tai tietyn kolmannen maan kansalaisiin, joilla ei ole vapaata liikkuvuutta koskevaa oikeutta, voidaan soveltaa tämän artiklan 2 kohdan mukaisia helpotuksia jäsenvaltion ulkorajan ylityksen yhteydessä.

Tarkistus

1. Kukin jäsenvaltio voi perustaa vapaaehtoisen ohjelman mahdollistaakseen sen, että 2 artiklan 6 kohdassa määriteltyihin kolmansien maiden kansalaisiin tai tietyn kolmannen maan kansalaisiin, joilla ei ole **unionin lainsäädännön mukaista** vapaata liikkuvuutta koskevaa oikeutta, voidaan soveltaa tämän artiklan 2 kohdan mukaisia helpotuksia jäsenvaltion ulkorajan ylityksen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 8 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 e artikla – 2 kohta – c alakohta – iv alakohta

Komission teksti

iv) hakija osoittaa rehellisyyttä ja luotettavuutta ja tarvittaessa osoittaa erityisesti, että aikaisempia alueellisen voimassaolon suhteen rajoitettuja viisumeita on käytetty lainmukaisesti, todistaa taloudellisen tilanteensa lähtömaassa sekä vilpittömän aikomuksensa poistua jäsenvaltioiden alueelta **silloin, kun on määrä**. [Rajanylitystietojärjestelmästä (EES) annetun asetuksen] 23 artiklan mukaisesti tämän artiklan b alakohdassa tarkoitetuilla viranomaisilla on oltava pääsy tutkimaan EES:n tiedoista, että hakija ei ole aikaisemmin ylittänyt jäsenvaltioiden

Tarkistus

iv) hakija osoittaa rehellisyyttä ja luotettavuutta ja tarvittaessa osoittaa erityisesti, että aikaisempia **viisumeita tai** alueellisen voimassaolon suhteen rajoitettuja viisumeita on käytetty lainmukaisesti, **ja hakija** todistaa taloudellisen tilanteensa lähtömaassa sekä vilpittömän aikomuksensa poistua jäsenvaltioiden alueelta **ennen viisumin tai tapauksen mukaan oleskeluluvan voimassaolon umpeutumista**. [Rajanylitystietojärjestelmästä (EES) annetun asetuksen] 23 artiklan mukaisesti tämän artiklan b alakohdassa tarkoitetuilla viranomaisilla on oltava pääsy tutkimaan

alueella sallitun oleskelun enimmäiskesto;

EES:n tiedoista, että hakija ei ole aikaisemmin ylittänyt jäsenvaltioiden alueella sallitun oleskelun enimmäiskesto;

Or. en

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 8 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

8 e artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Jäsenvaltioiden on tällaisia kansallisia helpottamisohjelmia käyttöön ottaessaan varmistettava tiiviissä yhteistyössä eu-LISAn kanssa, että tietoturvallisuuden taso vastaa [Rajanylitystietojärjestelmästä (EES) annetun asetuksen] 39 artiklassa vahvistettua tietoturvallisuuden tasoa. Jäsenvaltioiden on toteutettava asianmukainen tietoturvaa koskeva riskinarviointi, ja turvallisuutta koskevat vastuut on tehtävä selväksi prosessin kaikkien vaiheiden osalta, 4 kohdassa tarkoitettu eri jäsenvaltioiden vapaaehtoisten ohjelmien yhdistäminen EES-järjestelmään mukaan luettuna.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun antama lausunto.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 10 kohta

Asetus (EU) N:o 2016/399

10 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a a. Jos jäsenvaltiot päättävät ottaa käyttöön kansallisen helpottamisohjelman 8 e artiklan mukaisesti, ne voivat päättää käyttää erityisiä kaistoja kyseisestä ohjelmasta hyötyviä kolmansien maiden kansalaisia varten.”

Or. en

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 14 a kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 2016/399

37 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Siirretään komissiolle 13 artiklan 5 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi.

2. Siirretään komissiolle **8 a a artiklassa**, 13 artiklan 5 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi.

Or. en

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 14 b kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 2016/399

37 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 13 artiklan

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa **8 a a artiklassa**,

5 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron.
Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

13 artiklan 5 kohdassa ja 36 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron.
Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

Or. en

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 14 c kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 2016/399

37 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Edellä olevien 13 artiklan 5 kohdan ja 36 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Tarkistus

5. Edellä olevien **8 a a artiklan**, 13 artiklan 5 kohdan ja 36 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. en

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 15 a kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 2016/399

Liite VII – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Valtionpäämiehet

Edellä 6 ja 8–14 artiklasta poiketen **valtionpäämiehiin** ja heidän **valtuuskuntansa** jäseniin, joiden saapumisesta ja lähdöstä on ilmoitettu rajavartijoille virallisesti diplomaattitietse, ei saa kohdistaa rajatarkastuksia.

Tarkistus

1. Valtion- ja hallitusten päämiehet

Edellä 6 ja 8–14 artiklasta poiketen **valtion- ja hallitusten päämiehiin** ja heidän **valtuuskuntiensa** jäseniin, joiden saapumisesta ja lähdöstä on ilmoitettu rajavartijoille virallisesti diplomaattitietse, ei saa kohdistaa rajatarkastuksia.

Or. en

PERUSTELUT

Tausta

Tällä mietintöluonnoksella täydennetään mietintöluonnosta, joka koskee ehdotusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta Euroopan unionin jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja maahanpääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä asetuksen (EY) N:o 767/2008 ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta. Se liittyy läheisesti myös ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EY) N:o 562/2006 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tietokantojen käyttöön perustuvien tarkastusten vahvistamisesta ulkorajoilla.

Esittelijän kanta

Rajojen ylittämisen helpottamisen on oltava tavoite, jota on edistettävä yhdessä yleisten, EES-järjestelmään tiiviisti liittyvien tavoitteiden kanssa. Jäsenvaltioita on siksi kannustettava laatimaan kansallisia helpotusohjelmia, jotka perustuvat yhteisiin sääntöihin.

Tässä yhteydessä on sääntelyn yhdenmukaistamiseksi vahvistettava rajanylitykseen liittyvien itsepalvelujärjestelmien ja automaattisten järjestelmien käyttöä koskevia sääntöjä.

Esittelijä katsoo, että eri säädökset on mukautettava teknisesti toisiinsa Schengen-alueen sääntöjen johdonmukaistamiseksi ja oikeudellisten ristiriitaisuuksien välttämiseksi. Siksi olisi kiinnitettävä erityistä huomiota parhaillaan käynnissä oleviin neuvotteluprosesseihin, sillä niiden tuloksilla voi olla merkittäviä seurauksia tämän mietintöluonnoksen kannalta. Tästä syystä ei ole poissuljettua, että tätä tekstiä on myöhemmin muutettava, mutta tämä riippuu mahdollisista uusista toimielinten välisistä sopimuksista.